



# Scoole®

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
КОНВЕКТОР

## ***руководство*** ***по эксплуатации***

Модели:

SC HT CM2 500 WT  
SC HT CM2 1000 WT  
SC HT CM2 1500 WT  
SC HT CM2 2000 WT

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического конвектора воздуха Scoole. Он прослужит Вам долго.

Бытовой электрический конвектор Scoole предназначен для обогрева и создания комфортной атмосферы в помещении в холодное время года. Конвектор может быть установлен только в вертикальном положении в местах, где есть возможность подключения к электропроводке с однофазным электропитанием 220В~. Данный нагревательный прибор удобен и прост в установке, эффективен и экономичен в использовании в связи с минимальными потерями электроэнергии, повышенной теплоотдачей и максимально комфортным распределением теплового потока.

**2****1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием конвектора.

В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство по эксплуатации, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, и, по возможности, картонной упаковкой и упаковочным материалом.

Приобретенный Вами конвектор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы его использования и эксплуатации.

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Необходимо понимать, что здравый смысл, осторожность и тщательность являются факторами, которые невозможно «встроить» ни в один продукт.

Эти факторы должен учитывать человек, который заинтересован в надлежащей эксплуатации устройства. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована

## **2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

При использовании конвектора, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесения ущерба их имуществу.

1. Прочтите все инструкции перед использованием конвектора.
2. Конвектор при работе нагревается до очень высокой температуры. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь руками и другими частями тела к горячим поверхностям прибора.
3. Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся и легкодеформируемых объектов.
4. Удовстверьтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыл, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
5. Когда прибор не используется долгое время, храните его в сухом прохладном месте в заводской картонной упаковке.
6. НЕ НАКРЫВАЙТЕ ПРИБОР, когда он работает. Не сушите на нём одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу.

3

### **ВНИМАНИЕ!**

Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай.

## 4

7. Прибор всегда должен находиться под наблюдением, особенно если неподалеку от прибора находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.
8. Всегда отключайте конвектор от электрической сети, когда он не используется.
9. Прибор оснащен евророзеткой с контактом заземления. Вилка должна подходить к стандартной евророзетке и входить в нее без особых усилий. Если вилка не входит в розетку или входит туго, переверните ее по вертикали на 180 градусов и повторите попытку.  
Если и после этого Вы не можете легко вставить вилку в розетку, вызовите электрика, для замены розетки. Никогда не используйте прибор, если вилка вставлена в розетку не до конца.
10. Никогда не подключайте прибор к электросети, если его поверхность влажная (мокрая).
11. Никогда не используйте прибор в ситуации, когда он может соприкасаться с водой.
12. Когда прибор включен и работает, не касайтесь его поверхности и поверхности блока управления мокрыми руками и любыми частями тела.
13. Не включайте конвектор, если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах изготовителя, квалифицированными специалистами.
14. Никогда не пытайтесь производить ремонт конвектора самостоятельно. Это может причинить вред Вашему здоровью и повлиять на гарантийное обслуживание прибора.
15. Не используйте конвектор на открытых пространствах вне помещений.
16. Запрещено устанавливать и использовать прибор в ванных комнатах, душевых или бассейнах, именно в тех местах, где есть вероятность прямого попадания струй и капель воды на его поверхность во время, когда прибор включен.
17. Не прокладывайте сетевой шнур конвектора под ковровыми покрытиями и не прижимайте его предметами мебели. Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы об него невозможно было споткнуться.
18. Для выключения прибора установите выключатель сбоку на панели управления в положение «OFF» и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. Никогда не тяните за сетевой шнур и не отсоединяйте

вилку резко.

19. Не просовывайте пальцы и исключите попадание посторонних предметов в какие-либо вентиляционные, воздухозаборные или выходные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или повреждению конвектора.

20. Для предотвращения возможного пожара не загораживайте ничем воздухозаборные и выходные отверстия. Не вешайте и не сушите вещи на конвекторе! Используйте конвектор только на ровной сухой поверхности. 21.

Конвектор содержит внутри горячие и искрящие компоненты. Не используйте конвектор в местах использования или хранения бензина, краски или других легковоспламеняющихся жидкостей.

22. Используйте данный конвектор только так, как описано в данном руководстве. Любое другое использование, не рекомендуемое изготовителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию людей.

23. Ни в коем случае не выполняйте очистку конвектора, когда он включен в розетку. Не погружайте конвектор в воду. Никогда не тяните за сетевой шнур.

24. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте прибор через электрические удлинители. Однако при необходимости можно использовать удлинитель, если его параметры соответствуют мощности прибора и если он не используется другими потребителями электроэнергии.

25. Для нормальной работы прибора уровень напряжения электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщика электроэнергии.

26. Устанавливайте и эксплуатируйте прибор в строго вертикальном положении. Запрещено эксплуатировать прибор в горизонтальном или наклонном положениях.

27. Прибор должен быть установлен так, чтобы панель управления не могла быть доступна человеку,

находящемуся непосредственно в ванной (в контакте с водой) или принимающему душ.

28. Запрещено устанавливать прибор непосредственно под электрической розеткой или под проведенным электрическим кабелем, когда выходящие тепловые потоки попадают на них. Это может привести к их перегреву, что создаст аварийную ситуацию.

29. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с конвектором.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

6

Артикул	Параметры электропитания, В/Гц	Номинальная сила тока, А	Номинальная потребляемая мощность, Вт	Класс электрозащиты	Класс влагозащиты	Габаритные размеры, мм	Вес, кг
SC HT CM2 500 WT	220~/50	2,3	500	Class I	IP24	460x405x75	3,5
SC HT CM2 1000 WT	220~/50	4,5	1000	Class I	IP24	790x405x75	5,5
SC HT CM2 1500 WT	220~/50	6,8	1500	Class I	IP24	955x405x75	6,5
SC HT CM2 2000 WT	220~/50	9,1	2000	Class I	IP24	955x405x75	7,0

#### ВНИМАНИЕ!

Для улучшения качества продукции, конструкция и технические характеристики конвектора, а также его комплектация могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

#### 4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Выход нагретого воздуха
2. Панель управления
3. Опорные ножки
4. Вход холодного воздуха
5. Корпус прибора (лицевая часть)



#### 5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Конвектор - 1шт.  
Кронштейн крепления к стене большой - 1шт.  
Кронштейн крепления к стене малый - 1шт.  
Упаковка - 1шт.  
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон - 1шт.  
Дюбель - саморез - 3шт.  
Комплект ножек для установки на пол - 1 шт.

7

Рис. 2

#### 6. УСТАНОВКА

Конвектор комплектуется кронштейнами для закрепления на стене и ножками для установки на пол.

##### **Порядок действий при закреплении на стене:**

1. Перед монтажом конвектора, снять кронштейн движением вниз, направо, вниз вывести из заце-

пления.

2. Установить min высоту от пола до нижней части конвектора не менее 70 мм (см.рис.2).

При установке конвектора на стену необходимо также соблюдать минимальные расстояния от предметов (см. рис.2)



Рис. 2

8

3. Приложить кронштейны к стене и пропи-  
звести разметку отверстий (см. рис.3).

4. Засверлив отверстия, прикрепить  
кронштейны к стене.

5. Надеть конвектор на кронштейн, сдви-  
нуть влево и опустить его до упора.

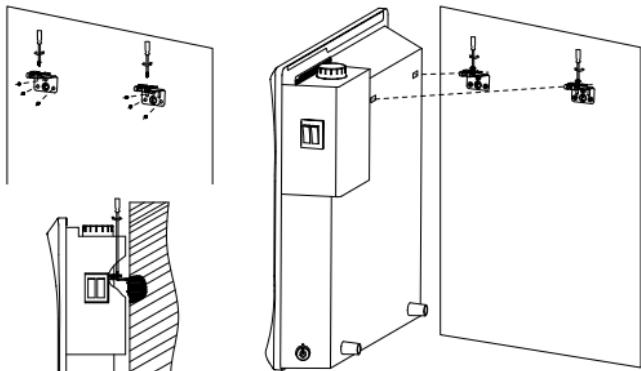


Рис. 3

**Порядок действий при установке на пол:**

1. Перед началом эксплуатации конвектора, достать из упаковки комплект ножек - ножки и винты-саморезы. Установить ножки на нижнюю часть конвектора, вставив выступ ножки в прорезь на передней панели конвектора, после чего завести остальную часть ножки во вторую прорезь на передней панели. Зафиксировать ножки винтами-саморезами, прикрутив их через специальные отверстия к задней панели (см. рис.4).
2. Установить конвектор на пол и убедиться в его устойчивости.



Рис. 4

9

**ВНИМАНИЕ!**

Прибор должен эксплуатироваться только с установленными опорными ножками или установленный на стене. Эксплуатация конвектора без опорных ножек или без установки на стене запрещена!

**Подключение к электрической сети**

1. Конвектор рассчитан на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 220-240В~.
2. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на маркировочной табличке с техническими данными прибора.

3. При подключении конвектора к электрической сети следует соблюдать действующие правила электробезопасности.
4. Электрическая розетка должна быть правильно заземлена. Розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не более 16А. Электрические розетка и вилка должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока. Регулярно проверяйте, что электрическая вилка плотно подключена к розетке. Проверку производите в следующем порядке: вставьте электрическую вилку в розетку, через полчаса работы выключите обогреватель и выньте вилку из розетки, проверьте рукой, не нагрелась ли вилка. Если вилка нагрелась до температуры выше 50°C, во избежание повреждений, происшествий, возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

10

**ВНИМАНИЕ!**

Запрещается эксплуатация конвектора в электрической сети без заземления

**7. УПРАВЛЕНИЕ КОНВЕКТОРОМ**

Конвектор модели SC HT CM2 500 WT оснащён выключателем питания. Конвектор модели SC HT CM2 1000 WT, SC HT CM2 1500 WT, SC HT CM2 2000 WT оснащён выключателем питания и термостатом.

**Панель управления(рис. 4)**

1. Выключатель питания, с индикацией.

Используется для включения/выключения конвектора

2. Ручка терmostата (кроме модели SC HT CM1 500 WT)

Используется для установки желаемой температуры в помещении.

## **Эксплуатация конвектора**

### **1. Включение конвектора**

Подключите конвектор к электрической сети, вставив вилку сетевого шнура в сетевую розетку и установите выключатель питания в положение «ON», при этом в выключателе загорится лампочка индикации.

### **2. Установка температуры (кроме модели SC HT CM2 500 WT)**

Поверните ручку термостата по часовой стрелке до упора в положение «MAX». Когда температура в помещении достигнет желаемого уровня, поверните ручку термостата против часовой стрелки до отключения прибора. Теперь термостат будет поддерживать заданную температуру, периодически включая и отключая конвектор.

В особенно холодную погоду конвектор может не полностью справляться с обогревом помещения.

В этом случае установите ручку термостата на уровень несколько выше желаемого.

### **3. Выключение конвектора**

Установите выключатель питания в положении «OFF» (Выключено) и отключите прибор от электрической сети.

Рис. 4

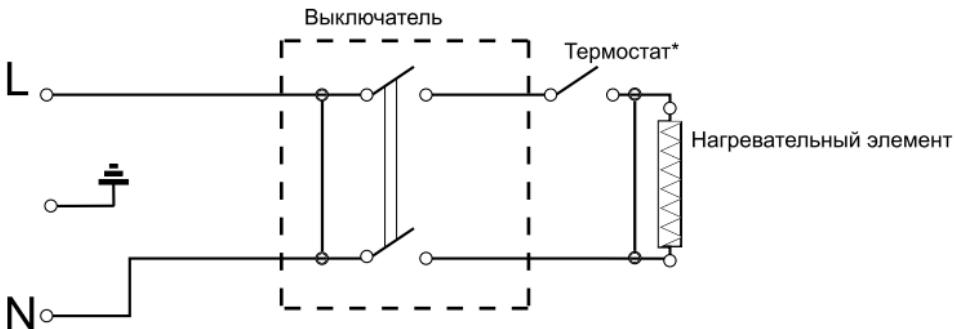
11

## **8. ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Прибор необходимо регулярно мыть для удаления пыли и загрязнений с внешних поверхностей, т.к. это влияет на эффективность его работы и температурные параметры обогрева помещения. Перед проведением профилактических работ выключите прибор и отсоедините его от электрической сети, дайте ему остить, затем протрите его поверхность мягкой слегка влажной тряпкой. Для мытья не рекомендуется использовать моющие средства, в т.ч. средства с абразивными составами. Не допускайте повреждения прибора острыми предметами, т.к. царапины на окрашенной поверхности могут привести к появлению ржавчины.

Процедуру профилактической очистки следует производить периодически для поддержания технического состояния конвектора и сохранения его внешнего вида на долгие годы.

## 9. ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



12

\* - кроме модели SC HT CM2 500 WT, в данной модели используется ограничитель температуры

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Конвектор должен храниться в закрытых помещениях в условиях, исключающих возможность воздействия солнечных лучей, влаги, резких колебаний температуры. Температура окружающего воздуха при хранении конвектора от + 1 °C до + 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80% при +25 °C.

Транспортирование конвектора в заводской упаковке допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния. Условия транспортирования, в части воздействия климатических

факторов, по группе условий хранения 4 (Ж2) ГОСТ 15150-69, условия транспортирования, в части воздействия механических факторов, по группе условий транспортирования «С» ГОСТ 23216-78.

## 11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и методы их устранения:

Неисправность	Возможная причина	Действие
1. Обогреватель плохо реет	1. Неисправен нагревательный элемент 2. Низкое напряжение в электросети	1. Обратиться в авторизованный сервисный центр «Scoole» 2. Проверить напряжение в электросети
2. Обогреватель не работает	1. Отсутствует напряжение в электросети 2. Обрыв электрического кабеля 3. Неисправен автоматический выключатель электрической сети 4. Обрыв в цепи нагревательного элемента	1. Проверить наличие напряжения в электросети 2. Проверить целостность электрического кабеля и при необходимости заменить его 3. Проверить работоспособность автоматического выключателя электрической сети и при необходимости неисправный выключатель заменить 4. Обратиться в авторизованный сервисный центр «Scoole»

Если неисправность не удается устранить в соответствии с рекомендациями или при возникновении других неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр Scoole.

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы конвектор следует утилизировать в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации конвектора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Информация о сертификации

Изделие соответствует директиве EEC 89/336, касающейся электромагнитного оборудования. Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.

### **Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:**

ПРОДУКЦИИ ООО «ОПТИМАТЕСТ».

123308, г. Москва, ул. Мневники, д. 3, корп. 1, оф. 323, +7(495)6044266, info@optimatest.ru, info@i-test.org.

Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11AB71 выдан 23.07.2011 Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.

Орган по сертификации может обновляться ежегодно. При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца.

№ сертификата: ТС RU C-IL.AB71.B.00311

Срок действия: с 14.02.2013 до 14.02.2016

14

### **Товар соответствует требованиям нормативных документов:**

ГОСТ Р 52161.2.40-2008

ГОСТ Р 51317.3.3-2008

ГОСТ Р 51318.14.1-2006 р.4

ГОСТ Р 51317.3.2-2006 р.6,7

ГОСТ Р 51318.14.2-2006 р.5,7

### **Изготовитель\*:**

«Timberk Home Heating Appliances company Ltd».

Адрес: Hamasger str. 10, Eilat, Israel, Израиль. Телефон +972863788311. Филиалы согласно приложения см. бл. №0061104

### **Импортёр\*:**

ООО «КлиматКомфорт»

Адрес: РФ, 111024, г. Москва, ул. 5-я Кабельная, д.2Б, стр. 1

телефон: +7 4996537356

При отсутствии копии документа соответствия в комплекте поставки, спрашивайте копию у продавца.

По вопросам сервисной поддержки обращаться в уполномоченную организацию (уполномоченное изготавителем лицо)\*: ООО «Авангард Холго» РФ, 125195, г.Москва, Ленинградское ш., д.57, стр.12, тел.\ факс. +7 (495) 627-52-85

**Серийный номер изделия:** указан в составе кода на этикетке, расположенной на изделии и\или упаковке изделия. Также может быть указан на той же этикетке отдельно как «Серийный номер» и\или «Serial number».

**Дата производства:** указана как месяц и год производства в составе кода на этикетке, расположенной на изделии и\или упаковке изделия. Месяц и последние две цифры года в составе кода указаны после знака тире в соответствующем порядке. Также может быть указан на той же этикетке отдельно как «Дата производства» и\или «Production date».

**Сервисные центры Изготовителя:** при отсутствии в гарантийном талоне списка сервисных центров считать таковыми уполномоченное изготавителем лицо, а также сервисные центры, заявленные на сайте Изготовителя.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой производителя, продавца, производственного филиала и\или импортера в РФ и\или страны ЕТС. Актуальную информацию Вы можете получить из содержания действующего на момент продажи сертификата соответствия, а также из данных этикетки, которой маркируется упаковка изделия до даты последующей продажи дистрибутором на территории РФ или стран ЕТС.



*Scoole*<sup>®</sup>

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## Гарантийные обязательства

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Торговая марка Scoole, в лице головного производства и его Российского представителя выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, приносило радость и уют в ваш дом, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. Scoole устанавливает официальный срок службы на изделие **7 лет**, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Во избежании недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийного обязательства, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии четко и правильно указанных: модели, даты покупки, четких печатей фирмы, продавца и подписи покупателя.

Модель должна соответствовать указанной в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а так же в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Данным талоном Scoole подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Scoole оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных условий, указанных на оборотной стороне гарантийного талона.

Настоящие гарантийные обязательства выдаются изготовителем (Scoole) в дополнение к конституционным, гражданским и иным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.

## Условия Гарантийных обязательств.

Гарантийный талон Scoole дает право на устранение доказанных заводских дефектов приобретенного изделия в течение гарантийного срока, покрывая полную стоимость запасных частей и работ по ремонту изделия.

Гарантийные обязательства распространяются на производственные дефекты, возникшие по вине изготовителя. Транспортные расходы и услуги по демонтажу и установке изделия оплачиваются непосредственно потребителем. Гарантийный срок исчисляется со дня продажи изделия, который указан в гарантийном талоне и чеке покупки. При отсутствии в гарантийном талоне и/или чеке даты продажи гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия.

18



Просим Вас хранить Гарантийный талон и чек на покупку в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте проверку его комплексности и отсутствия механических повреждений, а так же полного правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона в Вашем присутствии. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте Гарантийный талон вместе с чеком покупки с указанной датой покупки.

Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако, в случае, если изделие вышло из строя вследствие неправильной установки и подключения, Вы теряете право на бесплатное гарантийное обслуживание.



rus

**Scoole®**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийные обязательства Scoole, предоставляемые сервисными центрами изготовителя, распространяются только на изделия, предназначенные Scoole для поставок и реализации на территории России, приобретенные на этой же территории и прошедшие сертификацию на соответствие ГОСТам и стандартам страны, где предоставляется гарантийное обслуживание. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев с даты первоначальной покупки (при отсутствии нарушений настоящих условий) на всю продукцию Scoole, кроме кондиционеров воздуха, гарантия на которые составляет 24 месяца.

**Заполнить при продаже в присутствии покупателя**

Изделие : ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАСТЕННЫЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА (сплит-система, в комплекте из двух блоков)

Модель

Серийни

100

卷之三

«Проверил и продал»

Адрес продавца

111

100

печатать

С руководством по эксплуатации получил.  
С условиями гарантии ознакомлен  
и согласен»

для сервисных центров

ОТРЫВН  
ТАЛОН

7

ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН

2

ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН

модель ..... 20

20  
.....  
.....

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

RUS

**Досрочное прекращение гарантийного обслуживания**

Все условия гарантии регулируются Законодательством страны представления и Законом о защите прав потребителей, в частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании может быть вызван:

- Нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия;
- Наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю;
- Наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных или некачественных принадлежностей, запасных частей, элементов и т.д.;
- Нарушением инструкции/руководства по эксплуатации данного изделия;
- Наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия (за исключением случаев, предусмотренных руководством по эксплуатации).

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, изделия, если их замена не связана с разборкой самого изделия:

- на электрические кабели питания, штекерные вилки;
- монтажные пристосовления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию.

Изготовитель несет гарантийные обязательства за изделие в следующих случаях:

- если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, используется для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если на изделии отсутствует маркировочная таблица изготовителя;
- если на изделии имеются следы несанкционированного вскрытия и попыток неквалифицированного ремонта;
- если дефект вызван изменением конструкции или электрической схемы изделия, не предусмотренных изготовителем;
- если изделия повреждены, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых; большим количеством пыли;
- если дефект вызван действиями непредотвратимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если кондиционер использовался за пределами температурного диапазона.

для сервисных центров

**1****ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН****2****ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН****3****ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН**

С/Н .....

Модель .....

дата продажи

С/Н .....

Модель .....

дата продажи

С/Н .....

Модель .....

дата продажи



Руководство по эксплуатации техники Scoole и Гарантийный талон  
написаны на русском языке

**BY**

В целях информирования покупателей техники Scoole, мы дополнительно сообщаем, что русский является государственным языком в следующих государствах:

**RU**

- в Российской Федерации
- в Республике Беларусь наряду с белорусским языком
- в частично признанной Южной Осетии наряду с осетинским языком

**KZ**

Русский язык является официальным языком (во всех случаях другой язык или другие языки выступают как государственный или второй официальный) в следующих государствах и на территориях:

**AM****KG****UA****TJ****CIS**

- в Республике Казахстан
- в Киргизской Республике
- в административных единицах Украины, где доля носителей русского языка составляет более 10%, при соответствующем решении местных советов
- в Автономной Республике Крым

В Республике Таджикистан русский язык признан по Конституции языком межнационального общения.

Официальным языком международной организации Содружество Независимых Государств (СНГ) является русский язык.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

*Scoole*<sup>®</sup>

[www.scoole.ru](http://www.scoole.ru)

EAC



CE